(इंग्रजीमध्ये टंकलिखित केलेल्या न्यायनिर्णयाचा मराठी अनुवाद)

[१९९७] १ एस.सी.आर.

यू. पी. स्टेट मिनरल डेव्हलोपमेंट कॉर्पोरेशन लिमिटेड आणि अन्य ई.टी.सी.

– विरुद्ध —

विजय कुमार उपाध्याय आणि अन्य ई.टी.सी.

१७ जानेवारी १९९७

[न्यायमूर्ति के. रामास्वामी आणि न्यायमूर्ति एस. साघीर अहमद]

सेवा कायदाः

सेवेचे नियमाधीन करणे - सर्वोच्च न्यायालयाने पुष्टी केल्याप्रमाणे उच्च न्यायालयाच्या आदेशाचा लाभ मिळणारे कर्मचारी - लाभ मिळालेल्या कर्मचाऱ्यांपेक्षा वरिष्ठ असलेले काही कर्मचारी - उच्च न्यायालयाने त्यांना सुद्धा लाभ दिला - निर्णय दिला- , वैध - काही अडचण आल्यास कामगार संघटना, कामगार विभागाचा एक अधिकारी आणि अपीलकर्त्याचा एक अधिकारी यांचा समावेश असलेली त्रिपक्षीय बैठक बोलाविणे - कॉर्पोरेशन ने समस्या दूर सारून एक सौहार्दपूर्ण तोडगा काढणे.

दिवाणी अपीलीय न्यायाधिकरणः दिवाणी अपील क्र. ४५०/१९९७ इ.टी.सी.

अलाहाबाद उच्च न्यायालयाच्या सी.एम.डब्लू.पी. क्र. ४२८/१९९१ मधील २५.३.९२ रोजीच्या न्यायनिर्णय आणि आदेशावरून

विजय हंसारिया आणि आर. बी. मिश्रा. —------ अपीलकर्त्यांसाठी

राजू रामचंद्रन, सुनील गुप्ता, एच. के. पुरी, जोसेफ पूकट, सुश्री एस.रामचंद्रन आणि आर. एस. जेना —-------------- उत्तरवादींसाठी.

न्यायालयाचा पुढील आदेश देण्यात आलाः

अनुमती दिली.

आम्ही पक्षांच्या विद्वान वकिलांचे म्हणणे ऐकले.

मान्य आहे की, यापूर्वी इतर अनेकांनी दाखल केलेल्या रिट याचिकेनुसार उत्तरवादींची नियुक्ती तात्पुरत्या आधारावर करण्यात आली होती. उच्च न्यायालयाने रिट याचिका क्र. २९५३७/९० मधील दिनांक ४.२.१९९१ च्या निकालाद्वारे रिट याचिका मंजूर केली होती आणि कपातीसंबंधीचा आदेश रद्द केला होता आणि त्यांच्या सेवा नियमाधीन करण्याचे निर्देश दिले होते. १० मे १९९१ रोजी या न्यायालयाने पुष्टी केल्याप्रमाणे, काही उत्तरवादी, मान्य असल्याप्रमाणे, ज्यांना नियमाधीन करण्याचा लाभ मिळाला होता त्यांच्यापेक्षा ज्येष्ठ आहेत. परिणामी, आधीच्या निकालानंतर, उच्च न्यायालयाने आक्षेपित आदेशात अशाच निर्देशांसह रिट याचिकांना परवानगी दिली. अशा प्रकारे, विशेष अनुमतीद्वारे हे अपील दाखल करण्यात आले आहेत.

या न्यायालयाचे पूर्वीचे आदेश अंतिम आहेत ही वस्तुस्थिती लक्षात घेता, उत्तरवादीला त्यांच्या सेवा नियमाधीन करण्याचा अधिकार आहे. अपीलकर्त्यांच्या विद्वान वकिलाने आमच्या निदर्शनास आणून दिले आहे की, या न्यायालयाने आदेश दिल्यानंतर, काही आस्थापना खाजगी क्षेत्राकडे सोपवण्यात आल्या आहेत आणि त्यापैकी काही बंद होण्याच्या मार्गावर आहेत, असे आदेश उच्च न्यायालयाने ह्या आधी पारित केल्यावर आणि या न्यायालयाने पुष्टी केल्याप्रमाणे, आणि सध्याच्या आदेशामुळे अपीलकर्त्याला - कोर्पोरेशनला अडचणी येतील. आम्हाला असे वाटत नाही की आपण या प्रकरणाच्या त्या पैलूमध्ये जाऊ शकतो, विशेषतः जेव्हा, काही कर्मचाऱ्यांच्या बाजूने दिलेला आदेश अंतीम झाला आहे. त्याचप्रमाणे उत्तरवादींना समान लाभ मिळण्याचा हक्क आहे.

तथापि, कार्य करण्यास काही अडचण असल्यास, कामगार संघटना, कामगार विभागाचा एक अधिकारी आणि अपीलकर्त्याचा एक अधिकारी यांचा समावेश असलेली त्रिपक्षीय बैठक बोलाविणे - कॉर्पोरेशन ने समस्या दूर सारून एक सौहार्दपूर्ण तोडगा काढावा आणि अडचण शमवुन समस्या सोडवावी.

त्यानुसार याचिका फेटाळल्या जातात. वरील निर्देश लक्षात घेता, उच्च न्यायालयाने जारी केलेल्या अवमानासाठीच्या निर्देशांची अंमलबजावणी केली जाऊ नये. तथापि, अपीलकर्ता - कॉर्पोरेशन त्यांची सेवा नियमित करेल आणि ते येथे यापूर्वी केलेल्या सूचनांच्या अधीन असेल. खर्चा बाबत आदेश नाही.

याचिका फेटाळल्या जातात.

अस्वीकरण

"या न्यायनिर्णयाच्या मराठी भाषेतील अनुवादाचा वापर हा पक्षकारास त्याच्या/ तिच्या मातृभाषेमध्ये त्याचा अर्थ समजून घेण्यापुरताच मर्यादित राहील आणि त्याचा इतर कोणत्याही कारणाकरिता वापर करता येणार. तसेच, इंग्रजी भाषेतील न्यायनिर्णय हाच सर्व व्यावहारिक आणि कार्यालयीन वापराकरिता विश्वसनीय असेल आणि तोच त्यातील आदेशाच्या निष्पादन आणि अंमलबजावणीकरिता वैध मानला जाईल".